



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication

360 Albert St./ 360, rue Albert

12th Floor / 12ième étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Enveloppes - Statistique Canada	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 45045-180068/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 45045-18-0068	<b>Date</b> 2019-01-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CW-010-76197	
<b>File No. - N° de dossier</b> cw010.45045-180068	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-29</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagné, Kathleen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cw010
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 990-9189 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification a pour but de reporter la date de clôture de la demande de soumissions, de répondre aux questions des soumissionnaires, et d'effectuer les révisions indiquées dans la présente modification :

**A) REPORTER LA DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS**

Du : 25 janvier 2019 à 14 h. HNE

Au : 29 janvier 2019 à 14 h. HNE

**B) RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES**

**Question 3 :**

L'invitation à soumissionner a été modifié aujourd'hui, le 21 janvier 2019, avec une augmentation drastique de la quantité d'unités demandées. Puis-je demander une prolongation d'une semaine à la date clôture?

**Réponse 3 :**

La date clôture de la demande de proposition a été reportée au 29 janvier 2019, comme il est précisé à la page 1 de la présente modification à l'invitation. En raison d'exigences opérationnelles concernant la livraison des enveloppes (tel qu'indiqué à la section *A.9.1 Calendrier de livraison* de l'annexe «A» Énoncé des travaux), la date clôture de la demande de proposition ne peut pas être prolongée davantage.

**Question 4 :**

Pour les échantillons à soumettre à l'autorité technique. Où devons-nous les envoyer et quand en avez-vous besoin? Est-ce qu'ils doivent-être soumis avec la soumission?

**Réponse 4 :**

Les trois (3) échantillons de chacune des enveloppes (*A.5.1 - A.5.4*) spécifiés en A.4 QUANTITÉS doivent être livrés à la fin de la production à l'autorité technique de la région de la capitale nationale. Les cinq (5) échantillons d'enveloppes (*A.5.1 à A.5.4*) indiquées à la section A.10 COMPOSANTS de l'annexe «A», Énoncé des travaux, doivent être livrés après l'exécution des travaux.

Les soumissionnaires ne sont pas tenus de produire des échantillons des enveloppes *A.5.1 - A.5.4* aux fins de la soumission. Les soumissionnaires doivent toutefois s'assurer de répondre à l'intégralité des exigences de la demande de soumissions, y compris les critères d'évaluation techniques (critères d'évaluation obligatoires) et financiers, tels que spécifiés dans le document de sollicitation.

## C) RÉVISIONS

**B.1)** À la **ANNEXE « A » ÉNONCÉ DES TRAVAUX** de la présente invitation à soumissionner

Sous la rubrique : *A.9.1 Calendrier de livraison*

### SUPPRIMER :

#### A.9.1 Calendrier de livraison

L'entrepreneur doit livrer les enveloppes terminées à l'adresse de destination au plus tard le 28 février 2019.

**REPLACER PAR** ce qui suit :

#### A.9.1 Calendrier de livraison

L'entrepreneur doit livrer les enveloppes terminées à l'adresse de destination comme suit :

Enveloppe		Quantité	Date de livraison
A.5.1	E1W - (vignette postale) Enveloppe à fenêtre no 10 pour envoi	850 000 enveloppes + 3 échantillons à l'autorité technique	Au plus tard le 28 février 2019
A.5.1	E1W - (vignette postale) Enveloppe à fenêtre no 10 pour envoi	1 000 000 enveloppes	Au plus tard le 15 mars 2019
A.5.2	E1W - Enveloppe à fenêtre no 10 pour envoi	100 000 enveloppes + 3 échantillons à l'autorité technique	Au plus tard le 28 février 2019
A.5.3	E113 - Enveloppe d'affaire standard no 10 pour envoi (4 1/8 po x 9 1/2 po)	100 000 enveloppes + 3 échantillons à l'autorité technique	Au plus tard le 28 février 2019
A.5.4	E4W - Enveloppe à fenêtre avec ouverture de côté (9 po x12 po)	50 000 enveloppes + 3 échantillons à l'autorité technique	Au plus tard le 28 février 2019

## TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.

Si votre proposition a déjà été soumise, vous pouvez la modifier en présentant une modification identifiée avec le numéro de dossier 45045-180068/A au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC), au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la présente modification.